

JOSE LLOREDA CAMACHO & CO.

ABOGADOS

Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, D.C. Tel: 6069700 Fax 6069701

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-004250-00001-0000

Fecha: 2012-01-20 16:14:20 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 6

Re: PI.-F. HOFFMANN-LA ROCHE AG.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "5-(3,4-DICLORO-FENIL)-N-(2-HIDROXI-CICLOHEXIL)-6-(2,2,2-TRIFLUORO-ETOXI)-NICOTINAMIDA Y SALES DE LA MISMA, COMO AGENTES QUE ELEVAN EL COLESTEROL HDL".-Clase C07D 213/82.-Expediente número 12-004.250.-

1. Me refiero a mi solicitud de patente radicada ante ese Despacho el 12 de Enero de 2012.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los inventores de la patente de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre la misma, debidamente apostillado y legalizado hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, junto con su Traducción Oficial número 2012-01-16-021.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

TRADUCCION OFICIAL No. 2012-01-16-021
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

Caso 26304

Traspaso

Yo/Nosotros, el suscrito

Fotocopia fiel

Stephan Roever, químico, ciudadano alemán
Auf der Neusetze 19
D-79594 Inzlingen, Alemania

Matthew Wright, biólogo molecular, ciudadano de los EE.UU.
Pfeffingerstrasse 16
CH-4053 Basilea, Suiza

CEDENTE(S), por el presente declaro que soy/somos el inventor(es) único/conjunto de la invención llamada:

5-(3,4-Dicloro-fenil)-N-(2-hidroxi-ciclohexil)-6-(2,2,2-trifluoro-etoxi)-nicotinamida y sales de la misma como agentes que elevan el colesterol HDL

para la cual la primera solicitud(es) se presentó así:

<u>País</u>	<u>Fecha de presentación</u>	<u>No. Serial</u>
26304 EP	11.09.2009	09170097.1

y que por una causa contractual adecuada, el recibo y suficiencia de lo cual se reconoce por el presente, yo/nosotros he vendido, cedido y transferido todos los derechos y título a y de dicha invención y de dicha solicitud(es) en todos los países del mundo al CESIONARIO:

F. Hoffmann-La Roche AG
Grenzacherstrasse 124,
CH-4070 Basel (Suiza)

El presente traspaso es para, pero no se limita a, los siguientes países:

Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, República Checa, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Kazajstán, Corea, Luxemburgo, México, Mónaco, Holanda, Nueva Zelanda, Noruega, Pakistán, República Popular China, Filipinas, Polonia, Portugal, Rusia, Arabia Saudita, Sur Africa, España, Suecia, Suiza, Taiwán, Turquía, Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Ucrania, Uruguay, EE.UU., Venezuela.

En virtud de este traspaso dicho CESIONARIO tiene pleno poder para solicitar y obtener en su propio nombre o en cualquier otro nombre y para sus propios fines y cuenta PATENTE DE INVENCION en todo el mundo, especialmente en los países anteriormente nombrados, y a reivindicar el derecho de prioridad de la primera solicitud(es) presentada en el país (países) anteriormente nombrado de acuerdo con las convenciones internacionales.

Firmado en Basilea, Suiza el 28 de septiembre de 2009

(firma: ilegible) Stephan Roever

(firma: ilegible) Matthew Wright

Se requiere notarización

Legalización

Por el presente certifico que la firma de las personas nombradas

Stephan Roever, químico

Matthew Wright, biólogo molecular

empleados de F. Hoffmann-La Roche AG, a quienes conozco personalmente, es auténtica.

Basilea, Suiza, 12 de octubre de 2009

No. 13903

Sello Notarial

Cancillería de Estado del
Cantón de la Ciudad de Basilea

Fotocopia fiel:

Basilea (Suiza), este día 24 (veinticuatro) de junio de 2010 (dos mil diez).

Oblea notarial

BV 471/2010

(firma: ilegible)

APOSTILLA

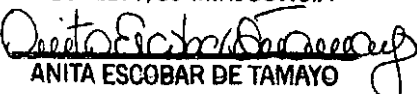
(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

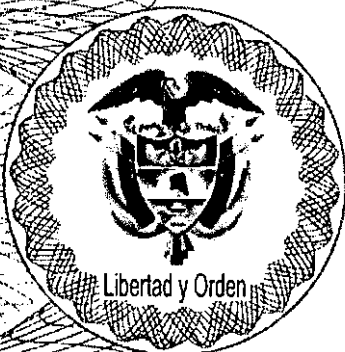
1. País: Suiza
Este documento oficial
2. ha sido firmado por (ilegible)
3. actuando como Notario Público
4. y certificado por el sello de la persona anteriormente mencionada

Certificado

- | | |
|---|---|
| 5. en Basilea | 6. el 25 de junio de 2010 |
| 7. por la Cancillería de Estado del Cantón de la Ciudad de Basilea | |
| 8. No. 4302 / | |
| 9. Sello/Estampilla
Sello de la Cancillería de Estado
de la Ciudad de Basilea | 10. Firma: (ilegible)
Helena Schaffner |

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 16 de enero de 2012, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
RES. 2177/89 MINJUSTICIA

ANITA ESCOBAR DE TAMAYO



REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **ESCOBAR DE TAMAYO ANITA CECILE**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **1/18/2012 17:32:37 PM**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMBS173237672**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **4302**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **1**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100114627901019

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

Assignment

For true photocopy

I/WE, the undersigned

Stephan Roever, chemist, a German citizen
Auf der Neusetze 19
D-79594 Inzlingen, Germany

Matthew Wright, molecular biologist, a US citizen
Pfeffingerstrasse 16
CH-4053 Basel, Switzerland

ASSIGNOR(S), herewith declare that I am/we are the sole/joint inventor(s) of the invention entitled:

5-(3,4-Dichloro-phenyl)-N-(2-hydroxy-cyclohexyl)-6-(2,2,2-trifluoro-ethoxy)-nicotinamide and salts thereof

for which the first application(s) was (were) filed as follows:

<u>Country</u>	<u>Filing date</u>	<u>Serial No.</u>
26304 EP	11.09.2009	09170097.1

and that for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I/WE have sold, assigned and transferred all rights and title to and from the said invention and from the said application(s) in all countries of the world to the ASSIGNEE:

F. Hoffmann-La Roche AG
Grenzacherstrasse 124,
CH-4070 Basel(Switzerland)

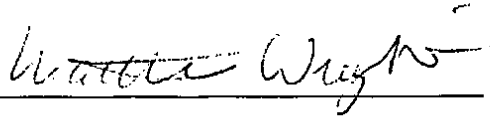
The present assignment is for, but is not limited to the following countries:

Argentina, Australia, Austria, Belgium, Brazil, Canada, Chile, Colombia, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Israel, Italy, Japan, Kazakhstan, Korea, Luxembourg, Mexico, Monaco, Netherlands, New Zealand, Norway, Pakistan, People's Republic of China, Philippines, Poland, Portugal, Russia, Saudi Arabia, South Africa, Spain, Sweden, Switzerland, Taiwan, Turkey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Ukraine, Uruguay, U.S.A., Venezuela.

By virtue of this assignment the said ASSIGNEE is fully entitled to apply for and obtain in their own name or in any other name and for their own purposes and account LETTERS PATENT in the whole world, especially in the above-named countries, and to claim therefor the right of priority of the first filed application(s) in the above-named country (countries) in accordance with international conventions.

Signed at Basel, Switzerland on 28 September 2009

 Stephan Roever

 Matthew Wright

Notarization required

Legalization

We hereby certify that the signature of the above named

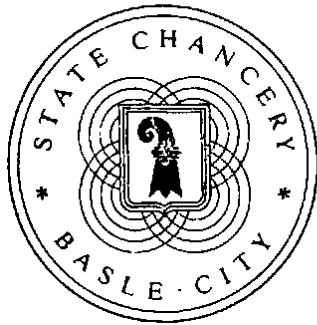
Stephan Roever, chemist
Matthew Wright, molecular biologist

in the employ of F. Hoffmann-La Roche AG, who is/are
personally known to us, is genuine.

Basle, Switzerland 12. Okt. 2009

No.

13903



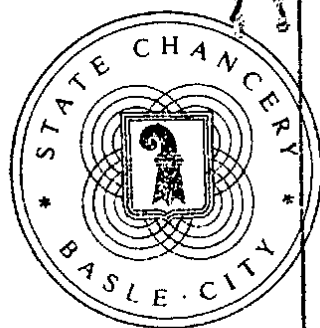
State Chancery of the
Canton of Basle-City

H. Lauener
Hanna Lauener

For true photocopy:

B a s e l (Switzerland), this 24th (twenty-fourth) day of June 2010 (two thousand and ten).

BV 471/2010



Dr. Christoph

APOSTILLE

(Hague Convention of October 5th, 1961)

1. Country: Switzerland (Schweiz / Suisse)

This official document

2. is signed by

3. in his/her function as

4. and certified by the seal of the

Dr. Christoph

Chr. Nestle

notary public

above mentioned

Certified

25. Juni 2010

5. in Basel (Bâle)

6. on

7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt

8. no.

4302

9. Seal / stamp:

10. Signature:

Helena Schaffner